



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Splňuje požadavky nařízení (EU) č. 1907/2006 v platném znění. - SDSGHS\_CZ

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Kód výrobku : 892443

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Doporučená oblast použití : Motorový, převodový a mazací olej.

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nizozemí  
+31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se  
obratte na místního kontaktního pracovníka pro  
agendu Sociální odpovědnosti podniku (Corpora

SDS@valvoline.com

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), nebo  
zavolejte na místní nouzové telefonní číslo (+420)  
224 919 293; (+420) 224 915 402

### Informace o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se  
obratte na místního kontaktního pracovníka pro  
agendu Sociální odpovědnosti podniku (Corpora

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost  
pro vodní prostředí, Kategorie 3

H412: Škodlivý pro vodní organismy, s  
dlouhodobými účinky.

### 2.2 Prvky označení

#### Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Standardní věty o  
nebezpečnosti : H412

Škodlivý pro vodní organismy, s  
dlouhodobými účinky.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Pokyny pro bezpečné zacházení

: **Prevence:**

P273

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

**Odstranění:**

P501

Odstraňte obsah/ obal v zařízení schváleném pro likvidaci odpadů.

## 2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

### Další rady

Žádná informace není k dispozici.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Nebezpečné složky

| Chemický název                                                                                                 | Č. CAS<br>Č.ES<br>Registrační číslo              | Klasifikace<br>(NAŘÍZENÍ (ES) č.<br>1272/2008)                     | Koncentrace (%)   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Destiláty (ropné),<br>rozpuštěné<br>odparafinované těžké<br>parafinické;<br>Základový olej-<br>nespecifikovaný | 64742-65-0<br>265-169-7<br>01-2119471299-27-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                                   | >= 2,50 - < 5,00  |
| Destiláty (ropné),<br>hydrogenované lehké<br>parafinické;<br>Základový olej-<br>nespecifikovaný                | 64742-55-8<br>265-158-7<br>01-2119487077-29-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                                   | >= 2,50 - < 5,00  |
| Reaction products of<br>Benzeneamine, N-<br>phenyl- with nonene<br>(branched)                                  | 36878-20-3<br>253-249-4<br>01-2119488911-28-xxxx | Aquatic Chronic4;<br>H413                                          | >= 1,00 - < 2,50  |
| PHOSPHORODITHIOI<br>C ACID, MIXED O,O-<br>BIS(1,3-<br>DIMETHYLBUTYL<br>AND ISO-PR)<br>ESTERS, ZINC SALTS       | 84605-29-8<br>283-392-8<br>01-2119493626-26-xxxx | Skin Irrit.2; H315<br>Eye Dam.1; H318<br>Aquatic Chronic2;<br>H411 | >= 1,00 - < 2,50  |
| deriváty<br>tetrapropenylfenolu                                                                                | 74499-35-7<br>310-154-3                          | Skin Corr.1C; H314<br>Eye Dam.1; H318<br>Repr.1B; H360F            | >= 0,025 - < 0,10 |



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

|                                                                                               |                                     |                                                      |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                                               |                                     | Aquatic Acute1;<br>H400<br>Aquatic Chronic1;<br>H410 |                    |
| Látky, které mají pracovní limit expozice :                                                   |                                     |                                                      |                    |
| destiláty (ropné),<br>hydrogenované těžké<br>parafinické; základový<br>olej – nespecifikovaný | 64742-54-7                          |                                                      | >= 70,00 - < 80,00 |
| destiláty (ropné),<br>hydrogenované těžké<br>parafinické; základový<br>olej – nespecifikovaný | 64742-54-7<br>01-2119484627-25-xxxx |                                                      | >= 5,00 - < 10,00  |

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

- Všeobecné pokyny : Nenechávejte postiženého bez dozoru.  
Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.  
Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
- Při vdechnutí : Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.  
Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a  
zajistěte lékařskou pomoc.  
Při nadýchání dopravte postiženého na čerstvý vzduch.
- Při styku s kůží : Potřísněný oděv před novým použitím vyperte.  
Při zasažení kůže ji důkladně opláchněte vodou.  
Odstraňte kontaminované oblečení. Pokud se vyvine  
podráždění, zajistěte lékařské ošetření.
- Při styku s očima : Chraňte nezraněné oko.  
Odstraňte kontaktní čočky.  
Při vniknutí do očí pečlivě vyplachujte velkým množstvím  
vody.
- Při požití : Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.  
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.  
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- Symptomy : Žádné symptomy nejsou známy ani očekávány.



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetření : Žádná nebezpečí, která by vyžadovala speciální první pomoc.

---

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva : Hasicí prášek  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Pěna  
vodní sprcha  
Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.

Nevhodná hasiva : Plný proud vody

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Specifická nebezpečí při hašení požáru : Zabraňte úniku z místa požáru a vniknutí do kanalizace nebo vodních zdrojů.

Nebezpečné produkty spalování : Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>)  
oxid uhličitý a oxid uhelnatý

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj.

Specifické způsoby hašení : Produkt je kompatibilní se standardními hasivy.

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech.

---

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Osoby bez ochranných pomůcek by měly být zadrženy mimo místo rozlití látky, dokud nebude dokončen úklid.  
Používejte vhodné ochranné prostředky.  
Jednejte v souladu s příslušnými státními a místními předpisy.



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu životního prostředí : Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Uložte do vhodné uzavřené nádoby.  
Nechte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (např. písek, silikagel, kyselé pojivo, univerzální pojivo, piliny).

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Další informace viz oddíl 8 a bod 13 bezpečnostního listu.

---

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Oplachové vody zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.  
Osobní ochrana viz sekce 8.  
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.  
Zamezte styku s kůží a očima.  
Obal nebezpečný po vyprázdnění.  
Nekuřte.  
Nevdechujte páry/prach.

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany.

Hygienická opatření : Nekuřte při používání. Nejezte a nepijte při používání. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném místě.

Jiné údaje : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

| Složky                                                                                                              | Č. CAS     | Typ hodnoty<br>(Forma expozice) | Kontrolní<br>parametry | Základ |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------|------------------------|--------|
| destiláty (ropné),<br>hydrogenované těžké<br>parafinické; základový<br>olej – nespecifikovaný                       | 64742-54-7 | PEL (aerosol)                   | 5 mg/m3<br>aerosol     | CZ OEL |
|                                                                                                                     |            | NPK-P (aerosol)                 | 10 mg/m3<br>aerosol    | CZ OEL |
| destiláty (ropné),<br>hydrogenované těžké<br>parafinické; základový<br>olej – nespecifikovaný                       | 64742-54-7 | PEL (aerosol)                   | 5 mg/m3<br>aerosol     | CZ OEL |
|                                                                                                                     |            | NPK-P (aerosol)                 | 10 mg/m3<br>aerosol    | CZ OEL |
| Destiláty (ropné),<br>rozpuštěné těžké<br>odparafinované těžké<br>parafinické;<br>Základovýolej-<br>nespecifikovaný | 64742-65-0 | PEL (aerosol)                   | 5 mg/m3<br>aerosol     | CZ OEL |
|                                                                                                                     |            | NPK-P (aerosol)                 | 10 mg/m3<br>aerosol    | CZ OEL |
| Destiláty (ropné),<br>hydrogenované lehké<br>parafinické;<br>Základovýolej-<br>nespecifikovaný                      | 64742-55-8 | PEL (aerosol)                   | 5 mg/m3<br>aerosol     | CZ OEL |
|                                                                                                                     |            | NPK-P (aerosol)                 | 10 mg/m3<br>aerosol    | CZ OEL |

### 8.2 Omezování expozice

#### Technická opatření

Zajistit dostatečnou mechanickou (obecně a / nebo místní odsávání), ventilaci, aby expozici pod pokyny expozice (je-li k dispozici), nebo pod úrovní, které způsobují známé, nebo podezření na ni zjevné nežádoucí účinky.

#### Osobní ochranné prostředky



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

|                        |                                                                                                                                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ochrana očí            | : Noste ochranné brýle, když je potenciál pro expozici očí do kapaliny, páry nebo mlhy.                                                                                         |
| Ochrana rukou          |                                                                                                                                                                                 |
| Poznámky               | : Vhodnost pro příslušné pracoviště by měla být prodiskutována s výrobcí ochranných rukavic.                                                                                    |
| Ochrana kůže a těla    | : Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.<br>Ochranné boty<br>Neprostupný ochranný oděv<br>V případě potřeby si nasadte: |
| Ochrana dýchacích cest | : Za normálních podmínek není vyžadován žádný přístroj k ochraně dýchacího ústrojí.                                                                                             |

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|                                             |                                                                   |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Vzhled                                      | : kapalný                                                         |
| Barva                                       | : jantarový                                                       |
| Zápach                                      | : olejovitý                                                       |
| Prahová hodnota zápachu                     | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| pH                                          | : Nevztahuje se                                                   |
| Bod tání / bod tuhnutí                      | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| Bod varu/rozmezí bodu varu                  | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| Bod vzplanutí                               | : cca. 201,5 °C<br>Metoda: Uzavřený kelímek podle Pensky-Martense |
| Rychlost odpařování                         | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| Hořlavost (pevné látky, plyny)              | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti | : Údaje nejsou k dispozici                                        |
| Dolní mez výbušnosti / Dolní                | : Údaje nejsou k dispozici                                        |



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

mez hořlavosti

Tlak páry : Údaje nejsou k dispozici

Relativní hustota par : Údaje nejsou k dispozici

Relativní hustota : Údaje nejsou k dispozici

Hustota : cca. 0,8479 g-cm<sup>3</sup> (15,6 °C)

Rozpustnost

Rozpustnost ve vodě : nemísitelná látka

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech : Údaje nejsou k dispozici

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda : Údaje nejsou k dispozici

Teplota rozkladu : Údaje nejsou k dispozici

Viskozita

Dynamická viskozita : Údaje nejsou k dispozici

Kinematická viskozita : cca. 60,2 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)  
Metoda: ASTM D 445

Oxidační vlastnosti : Údaje nejsou k dispozici

### 9.2 Další informace

Samovznícení : Údaje nejsou k dispozici

---

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 10.2 Chemická stabilita

Stabilní za doporučených skladovacích podmínek.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : K nebezpečné polymeraci nedochází.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Podmínky, kterým je třeba zabránit : Horko, plameny a jiskry.  
nadměrné teplo

## 10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : silná redukční činidla  
Silná oxidační činidla

## 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

Informace o pravděpodobných cestách expozice : Požití  
Zasažení očí  
Styk s kůží  
Vdechnutí

#### Akutní toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

#### Složky:

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): > 5.000 mg/kg

#### Složky:

##### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg  
Poznámky: Při této dávce nebyla pozorována žádná úmrtnost.

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg  
Hodnocení: Podle GHS (globálně harmonizovaného systému) není klasifikována jako akutně toxická při dermální absorpci.  
Poznámky: Tato informace je založena na údajích o podobných látkách.

#### Složky:

##### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): 3.100 mg/kg

Akutní inhalační toxicitu : LC50 (Potkan): > 2,3 mg/l  
Doba expozice: 4 h  
Zkušební atmosféra: pára  
Hodnocení: Žádný nežádoucí účinek byl pozorován u akutních zkoušek inhalační toxicity.

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg  
Hodnocení: Žádný nežádoucí účinek byl pozorován akutní dermální toxicity.

**Složky:**

**HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 15 g/kg

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): > 5 g/kg

**Složky:**

**HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 15 g/kg

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): > 5 g/kg

**Žiravost/dráždivost pro kůži**

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

**Výrobek:**

Poznámky: U citlivých osob může způsobit podráždění pokožky.

**Složky:**

**DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Druh: Králík

Výsledek: Slabé dráždění pokožky

Poznámky: Tato informace je založena na údajích o podobných látkách.

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,  
ZINC SALTS:**

Druh: Králík



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Výsledek: Dráždí kůži.

**BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:**

Výsledek: Dráždí kůži.

**HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**Vážné poškození očí / podráždění očí**

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

**Výrobek:**

Poznámky: Způsobuje vážné podráždění očí., Páry mohou dráždit oči, dýchací systém a kůži.

**Složky:**

**DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

**REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Druh: Králík

Výsledek: Mírné, přechodné podráždění

Poznámky: Tato informace je založena na údajích o podobných látkách.

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Druh: Králík

Výsledek: Žravý

**BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:**

Výsledek: Dráždí oči.

**HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Výsledek: Nedochází k dráždění očí

**HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Výsledek: Nedochází k dráždění očí

**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

Senzibilizace kůže: Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Dechová senzibilizace: Na základě dostupných informací neklasifikováno.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

## **Složky:**

### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Druh: Morče

Hodnocení: Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.

Metoda: Směrnice OECD 406 pro testování

Poznámky: Tato informace je založena na údajích o podobných látkách.

### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Typ testu: Buehlerova zkouška

Druh: Morče

Hodnocení: Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.

Metoda: Směrnice OECD 406 pro testování

## **Mutagenita v zárodečných buňkách**

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

## **Složky:**

### **REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):**

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test podle Ames

Druh zkoušky: Salmonella typhimurium

Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu

Výsledek: negativní

### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test podle Ames

Druh zkoušky: Salmonella typhimurium

Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu

Výsledek: negativní

## **Karcinogenita**

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

## **Složky:**

### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Karcinogenita - Hodnocení : Klasifikováno na základě obsahu extraktu DMSO < 3 %  
(nařízení (ES) 1272/2008, příloha VI, část 3, bod L)

### **HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:**

Karcinogenita - Hodnocení : Klasifikováno na základě obsahu extraktu DMSO < 3 %  
(nařízení (ES) 1272/2008, příloha VI, část 3, bod L)

### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Karcinogenita - Hodnocení : Klasifikováno na základě obsahu extraktu DMSO < 3 %  
(nařízení (ES) 1272/2008, příloha VI, část 3, bod L)



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

## Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

### Složky:

#### BRANCHED ALKYLPHENOL & CALCIUM BRANCHED ALKYLPHENOL:

Toxicita pro reprodukci - : Jasný důkaz nepříznivých účinků na sexuální funkci a  
Hodnocení plodnost na základě pokusů na zvířatech.

## Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

## Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

## Aspirační toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

### Složky:

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

#### HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Žádná klasifikace toxicity vdechováním

## Další informace

### Výrobek:

Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

---

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

#### Složky:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Toxicita pro ryby : LC50 (Danio rerio (danio pruhované)): > 100 mg/l

Doba expozice: 96 h

Typ testu: statický test

Poznámky: Tato informace je založena na údajích o



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

podobných látkách.

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé : EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): > 100 mg/l  
Doba expozice: 48 h  
Typ testu: statický test  
Testovaná látka: WAF

Toxicita pro řasy : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 600 mg/l  
Cílový ukazatel: Inhibice růstu  
Doba expozice: 72 h  
Typ testu: statický test

### PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Toxicita pro ryby : LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)): 4,5 mg/l  
Doba expozice: 96 h  
Typ testu: semistatický test  
Testovaná látka: WAF  
Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé : EL50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 23 mg/l  
Doba expozice: 48 h  
Typ testu: statický test  
Testovaná látka: WAF  
Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování

Toxicita pro řasy : EL50 (Desmodesmus subspicatus (zelené řasy)): 24 mg/l  
Cílový ukazatel: Inhibice růstu  
Doba expozice: 72 h  
Typ testu: statický test  
Testovaná látka: WAF  
Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) : NOEC: 0,4 mg/l  
Doba expozice: 28 d  
Cílový ukazatel: Test na reprodukční schopnost  
Druh: Daphnia magna (perloočka velká)  
Testovaná látka: WAF  
Metoda: Směrnice OECD 211 pro testování

deriváty tetrapropenylfenolu  
M-faktorem (Krátkodobá (akutní) nebezpečnost pro vodní prostředí) : 10

M-faktorem (Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí) : 10



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Ekotoxikologické hodnocení

Krátkodobá (akutní)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Vysoce toxický pro vodní organismy.

Dlouhodobá (chronická)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespecifikovaný

Ekotoxikologické hodnocení

Krátkodobá (akutní)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Dlouhodobá (chronická)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Na základě dostupných informací neklasifikováno.

destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespecifikovaný

Toxicita pro ryby : LL50 (Ryba): > 100 mg/l  
Doba expozice: 96 h

Toxicita pro dafnie a jiné  
vodní bezobratlé : EL50 (Vodní bezobratlí): > 10.000 mg/l  
Doba expozice: 48 h

Toxicita pro řasy : EL50 (Řasy): > 100 mg/l  
Doba expozice: 72 h

Toxicita pro ryby (Chronická  
toxická) : NOEC: 10 mg/l  
Druh: Ryba

Toxicita pro dafnie a jiné  
vodní bezobratlé (Chronická  
toxická) : NOEC: 10 mg/l  
Druh: Vodní bezobratlí

Ekotoxikologické hodnocení

Krátkodobá (akutní)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Dlouhodobá (chronická)  
nebezpečnost pro vodní  
prostředí : Na základě dostupných informací neklasifikováno.



Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

## 12.2 Perzistence a rozložitelnost

### Složky:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Biologická odbouratelnost : Výsledek: Látka nesnadno biologicky odbouratelná.  
Biologické odbourávání: 0 %  
Doba expozice: 28 d  
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Biologická odbouratelnost : Výsledek: Látka nesnadno biologicky odbouratelná.  
Biologické odbourávání: 1,5 %  
Doba expozice: 28 d  
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování

## 12.3 Bioakumulační potenciál

### Složky:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Rozdělovací koeficient: n- : log Pow: > 7,5  
oktanol/voda

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Rozdělovací koeficient: n- : log Pow: 0,56  
oktanol/voda

destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej – nespecifikovaný

Rozdělovací koeficient: n- : log Pow: Očekáváno > 7  
oktanol/voda

## 12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

## 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

### Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší..

## 12.6 Jiné nepříznivé účinky

### Výrobek:



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Dodatkové ekologické  
informace

: Údaje nejsou k dispozici

---

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Metody nakládání s odpady

- Výrobek : Odešlete společnosti s oprávněním k zacházení s odpady.  
Neznečištěte stojící nebo tekoucí vody chemikálií nebo  
použitou nádobou.  
Neodstraňujte zbytky vhozením do kanalizace.
- Znečištěné obaly : Prázdné nádoby znovu nepoužívejte.  
Prázdné obaly by měly být předány firmě s oprávněním k  
manipulaci s odpady k recyklaci nebo zneškodnění.  
Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.  
Vyprázdněte zbytky.

---

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### 14.1 UN číslo

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.4 Obalová skupina

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

#### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

Popis nebezpečného zboží (je-li uvedeno výše) nemusí odrážet velikost balení, množství, konečné užití  
nebo případné regionální výjimky. Podrobný popis zásky je uveden v přepravních dokladech.



Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

## **ODDÍL 15: Informace o předpisech**

### **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se

Nařízení (ES) č. 850/2004 o perzistentních organických znečišťujících látkách : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : Nevztahuje se

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek : Nevztahuje se

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, přípravků a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky:  
DISTILLATES (PETROLEUM),  
HYDROTREATED HEAVY  
PARAFFINIC (Číslo na seznamu 28)  
(Číslo na seznamu 28)

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek.

Nevztahuje se

#### **Jiné předpisy:**

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění

Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění

Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

## Složky tohoto produktu jsou uvedeny v těchto katalozích:

|       |                                                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| DSL   | : Všechny složky tohoto produktu jsou na kanadském seznamu nebezpečných látek DSL |
| AICS  | : Na seznamu nebo podle seznamu                                                   |
| ENCS  | : Nesouhlasí se seznamem                                                          |
| KECI  | : Na seznamu nebo podle seznamu                                                   |
| PICCS | : Na seznamu nebo podle seznamu                                                   |
| IECSC | : Na seznamu nebo podle seznamu                                                   |
| TCSI  | : Na seznamu nebo podle seznamu                                                   |
| TSCA  | : Není v seznamu TSCA                                                             |

## Katalogy

AICS (Austrálie), DSL (Kanada), IENCSC (Čína), REACH (Evropská unie), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Korea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tchajwan), TSCA (USA)

## 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Údaje nejsou k dispozici

---

## ODDÍL 16: Další informace

### Další informace

Interní informace : 000000277160



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

### Plný text H-prohlášení

|       |                                                              |
|-------|--------------------------------------------------------------|
| H304  | Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.  |
| H314  | Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.              |
| H315  | Dráždí kůži.                                                 |
| H318  | Způsobuje vážné poškození očí.                               |
| H360F | Může poškodit reprodukční schopnost.                         |
| H400  | Vysoce toxický pro vodní organismy.                          |
| H410  | Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.   |
| H411  | Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.          |
| H413  | Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy. |

Další informace : Informace shromážděné v tomto dokumentu jsou pokládány za přesné; jejich přesnost však není zaručena, ať již byly vypracovány touto společností či nikoli. Doporučujeme uživatelům, aby v případě potřeby předem ověřili, zda jsou tyto informace aktuální, zda se vztahují na jejich podmínky a zda jsou pro tyto podmínky vhodné. Tento bezpečnostní list byl připraven Oddělením ochrany životního prostředí a bezpečnosti (Environmental Health and Safety Department) společnosti Valvoline ( +31 (0)78 654 3500).

Zdroje nejdůležitějších údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Seznam zkratk a zkratk, které by mohly být, ale nemusí být, použitý v tomto bezpečnostním listu :

ACGIH: Americká konference státních průmyslových hygieniků

BEI : index biologické expozice

CAS: Chemical Abstracts Service (Divize American Chemical Society).

CMR: Karcinogenní, mutagenní nebo toxický pro reprodukci

Ecxx: Efektivní koncentrace xx

FG: potravinářský

GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemikálií

H-věta: Věta o nebezpečnosti (H-statement)

IATA: Mezinárodní sdružení leteckých dopravců.

IATA-DGR: Předpisy týkající se nebezpečného zboží podle „Mezinárodního sdružení leteckých dopravců“ (IATA).

ICAO: Mezinárodní organizace civilního letectví (International Civil Aviation Organization)

ICAO-TI (ICAO): Technické pokyny podle „Mezinárodní organizace civilního letectví“ (ICAO)

ICxx: Inhibiční koncentrace pro xx látky

IMDG: Mezinárodní námořní přeprava nebezpečného zboží



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ HYBRID VEHICLE C2 5W30

Verze: 1.0

Datum revize: 11.09.2020

Datum vytištění: 23/09/2022

ISO: Mezinárodní organizace pro standardizaci  
LCxx: Smrtelná koncentrace, pro xx procent testované populace  
LDxx: Smrtelná dávka, pro xx procent testované populace.  
logPow: rozdělovací koeficient oktanol/voda  
N.O.S. : Blíže nespecifikovaný  
OECD: Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj  
OEL: Limitní hodnoty expozice na pracovišti  
PBT: Perzistentní, bioakumulativní a toxický  
PEC: Odhad koncentrace, při které dochází k nepříznivým účinkům  
PEL: Povolený limit expozice  
PNEC: Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům  
PPE: Osobní ochranné prostředky  
P-věta: Pokyny pro bezpečné zacházení (P-statement)  
STEL: Limit krátkodobé expozice  
STOT: Toxicita pro specifické cílové orgány  
TLV: Prahová limitní hodnota  
TWA: Časově vážený průměr  
vPvB: Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní  
WEL: Úroveň expozice na pracovišti

ABM: Třída nebezpečnosti pro vodní prostředí pro Nizozemsko  
ADNR: Nařízení o přepravě nebezpečných látek po Rýnu  
ADR: Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí.  
CLP: Klasifikace, označování a balení  
CSA: Posouzení chemické bezpečnosti  
CSR: Zpráva o chemické bezpečnosti  
DNEL: Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům.  
EINECS: Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek.  
ELINCS: Evropský seznam oznámených chemických látek  
REACH: Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek  
RID: Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí  
R-věta: Věty označující specifickou rizikovost  
S-věta: Standardní pokyny pro bezpečné zacházení  
WGK: Německá třída nebezpečnosti pro vodní prostředí